



# 大会

第六十一届会议

## 正式记录

Distr.: General  
4 January 2007  
Chinese  
Original: English

### 第五委员会

#### 第 26 次会议简要记录

2006 年 12 月 4 日，星期一，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 优素菲先生 ..... （阿尔及利亚）

行政和预算问题咨询委员会主席：萨哈先生

### 目录

议程项目 117：2006-2007 两年期方案预算（续）

基本建设总计划（续）

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

06-63937 (C)



上午 10 时 05 分开会

# 议程项目 117: 2006-2007 两年期方案预算 (续)

基本建设总计划(续)(A/61/5(Vol. V)、A/61/549 和 A/61/595)

1. **Golovinov 先生** (俄罗斯联邦) 说, 俄罗斯代表团十分重视加速实施基本建设总计划的工作。俄代表团注意到, 秘书长关于基本建设总计划执行情况的第四次年度报告(A/61/549)概述了基本建设费用大幅增加的问题。俄代表团还注意到, 联合国在纽约的存在已经成为该市生活的一个组成部分, 而且对其经济起着重要的作用, 另外, 基本建设总计划所涉及的建造工作还会给纽约市带来更加可观的经济效益, 但是, 过去几年来, 纽约州和纽约市当局一直没有主动与联合国合作, 特别是在联合国开发公司周转楼(拟称 UNDC-5)的建造方面。联合国也没有从东道国那里获得无息信贷。相反, 会员国为等待东道国提供适当捐款浪费了多年时间, 而在这一期间总计划的费用又增加了数亿美元。联合国有权要求东道国进一步参与基本建设总计划的筹资工作, 并有权在解决可能产生的任何实际问题时, 得到纽约州和纽约市当局一切可能的援助。

2. 报告第 35 段指出, 联合国需要建立信用证机制, 以此形式获得银行担保。俄代表团注意到, 之所以需要建立这种机制, 完全是因为美国建筑业有这方面的要求。但倘若建立起信用证机制, 各会员国就必须缴纳约 300 万至 2 100 万美元的摊款。不过, 秘书处在第六十届会议上提供的资料显示, 以前从未向联合国系统强行提出过这类要求。对此, 俄代表团欢迎秘书长根据大会第 60/282 号决议提出的如下建议, 即建立一种机制, 确保按时足额为基本建设总计划缴款的会员国不承担在采用信贷机制后因其他会员国拖欠缴款所造成的额外财务责任。

3. 秘书处以前的一些说明表明, 已核准的分阶段翻修总部大楼战略, 是按目前的人员安排和组织结构制订的, 无意改变任何部厅的工作方法、办公地点或计

划安排。换言之, 临时迁移到周转楼的所有工作人员以后都必须返回经过翻修的房舍。

4. 鉴于该项目的规模, 以及拟授予建筑管理公司的广泛权限, 应一丝不苟地遵行本组织的规则和程序, 以及大会的各项相关决议, 这一点至关重要。俄代表团希望, 在甄选建筑管理公司和审查分包商随后进行的各种竞争性投标时, 内部监督事务厅和审计委员会能尽量严加控制。

5. 稳定的资金供应对按时迅速实施基本建设总计划起着重大作用。因此, 俄代表团将积极考虑秘书长关于为 2007 年计划工程拨付所需资金的提案。俄代表团还承认有必要设立周转资本准备金。但是, 既然一次性摊款或一次性摊款与多年摊款混合的办法在理论上是可行的, 或者可以完全不采用信贷机制, 或者可以大量减少费用, 俄代表团愿意考虑是否在可能的情况下对打算一次性缴款的会员国进行奖励, 以帮助它们充分落实根据该计划作出的承诺。

6. 至于秘书长提议的基本建设总计划预算总额, 他注意到, 由于本组织的财政状况不稳定, 会员国难以确定拟议的工程选项(其费用为 2.304 亿美元)是否具有实际效用。在进行非正式磋商期间, 俄代表团将向秘书处提出一些与这类问题有关的问题。俄代表团期待着在第五委员会与所有代表团积极合作。

7. **Al-Ajmi 先生** (科威特) 说, 基本建设总计划至关重要, 它不仅能够确保联合国总部得到改建和翻修, 而且还能保证本组织完成其使命, 因此, 委员会应通过一项决议草案, 确保在预算范围内按时完成各项工程。科威特代表团相信, 不久将会找到一种令有关各方都满意的摊款额度确定办法。科威特完全支持联合国的事业, 准备毫无条件地按时全额缴纳摊款, 并希望其他会员国也作出类似的承诺。我们已经取得了很大的成就, 不过, 各代表团应与秘书处进行更加密切的协调与合作。

上午 10 时 20 分散会